



<i>Rodzaj dokumentu:</i>	Zasady oceniania rozwiązań zadań
<i>Egzamin:</i>	Egzamin maturalny Test diagnostyczny
<i>Przedmiot:</i>	Język francuski
<i>Poziom:</i>	Poziom podstawowy
<i>Forma arkusza:</i>	MJFP-P0-700
<i>Data publikacji dokumentu:</i>	30 września 2022 r.

Zasady oceniania zadań zamkniętych oraz zadań otwartych krótkiej odpowiedzi

Zadania zamknięte

1 pkt – poprawna odpowiedź.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

Zadania otwarte sprawdzające rozumienie tekstów pisanych

1. Odpowiedź musi być komunikatywna dla odbiorcy, zgodna z poleceniem oraz musi wskazywać, że zdający zrozumiał tekst.
2. O ile zasady oceniania określone dla danego zadania nie stanowią inaczej, odpowiedź nie jest akceptowana, jeśli zdający:
 - popełnia błędy, które
 - zmieniają znaczenie wyrazu, np. *parlé* zamiast *parler* w zadaniu 4.7.
 - powodują, że użyty wyraz nie byłby rozumiany przez odbiorcę jako wyraz, którym zdający powinien uzupełnić tekst, np. *diverantes* zamiast *différentes* w zadaniu 4.5.
 - powodują, że odpowiedź jest niejasna, dwuznaczna lub wieloznaczna, np. *composées* zamiast *différentes* w zadaniu 4.5.
 - używa zapisu odzwierciedlającego brzmienie wyrazu zamiast zapisu w poprawnej formie ortograficznej.
 - udziela odpowiedzi, która:
 - nie jest wystarczająco precyzyjna, np. *en France* zamiast *en Périgord* w zadaniu 4.6.
 - nie łączy się logicznie i/lub nie jest spójna z fragmentami tekstu otaczającymi lukę; nie jest logiczną odpowiedzią na pytanie, np. *manger des truffes* zamiast *en Périgord* w zadaniu 4.6.
 - udziela dwóch odpowiedzi, z których jedna jest poprawna, a druga – błędna, np. *en Périgord et en Angleterre* zamiast *en Périgord* w zadaniu 4.6.
 - podaje poprawną odpowiedź, ale uzupełnia ją elementami, które nie są zgodne z tekstem, np. *parler et voyager* zamiast *parler* w zadaniu 4.7.
 - udziela odpowiedzi w innym języku niż wymagany w danym zadaniu, np. *odmienne* zamiast *différentes* w zadaniu 4.5.
3. Jeżeli lukę należy uzupełnić liczebnikiem, numerem telefonu, godziną lub wyrazem/wyrazami o wysokiej frekwencji w języku francuskim, wówczas wymagana jest pełna poprawność zapisu.
4. Jeżeli lukę należy uzupełnić wyrazem/wyrazami o niskiej frekwencji w języku francuskim, dopuszczalne są błędy językowe i/lub ortograficzne, o ile nie zakłócają komunikacji, a odpowiedź wskazuje, że zdający zrozumiał tekst.
5. Jeżeli lukę należy uzupełnić dłuższym fragmentem tekstu lub zadanie wymaga odpowiedzi pełnym zdaniem, kluczowe jest przekazanie komunikatu.

Uwaga!

1. W zasadach oceniania rozwiązań zadań ustalanych dla konkretnych zadań w arkuszu egzaminacyjnym mogą zostać określone wyjątki od powyższych zasad, np. dopuszczające uzgodniony katalog błędów w przypadku danego wyrazu.
2. Akceptowane są również odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania, jeżeli są merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania.

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie 1.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024 ¹		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] wypowiedzi pisemne o umiarkowanym stopniu złożoności [...].</i>	III.2) Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu.	B
1.2.		III.5) Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	A
1.3.		III.4) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	C
1.4.		III.3) Zdający określa kontekst wypowiedzi.	B

Zadanie 2.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
2.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] wypowiedzi pisemne o umiarkowanym stopniu złożoności [...].</i>	III.1) Zdający określa główną myśl [...] fragmentu tekstu.	A
2.2.			C
2.3.			D

Zadanie 3.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] wypowiedzi pisemne o umiarkowanym stopniu złożoności [...].</i>	III.4) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	A
3.2.			C
3.3.			B
3.4.			C

¹ Dz.U.2022, poz. 1246.

Zadanie 4.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Zdający rozumie [...] wypowiedzi pisemne o umiarkowanym stopniu złożoności [...].</i>	III.4) Zdający znajduje w tekście określone informacje.	V
4.2.	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Zdający zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>		F
4.3.	I. Znajomość środków językowych.		V
4.4.	<i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	III.1) Zdający określa główną myśl tekstu [...].	F

Uszczegółowienia do zadania 4.

Zasady oceniania

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych
4.5.	différentes	diverses
4.6.	dans le Périgord / en Périgord	chez l'ami de son papa
4.7.	parler (avec ses copains)	discuter

0 pkt – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych
4.5.	pareilles / bonnes / identiques
4.6.	en Angleterre / dans une grande maison
4.7.	penser / décider / revenir / partir / visiter

Znajomość środków językowych

Zadanie 5.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
5.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	A
5.2.			G
5.3.			D
5.4.			F
5.5.			B

Zadanie 6.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
6.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	B
6.2.			A
6.3.			C
6.4.			C
6.5.			B

Zadanie 7.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
7.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	D
7.2.			E
7.3.			C
7.4.			A

Zadanie 8.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
8.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	as envie de danser ce soir
8.2.			vont y aller demain
8.3.			a visité ce musée
8.4.			n'êtes jamais à l'heure

Wypowiedź pisemna**Zadanie 9. (0–6)**

Popatrz na zdjęcie. Odpowiedz na pytania 9.1.–9.3. pełnymi zdaniami w języku francuskim.

9.1. Que font les personnes sur la photo ?

9.2. Tu penses que l'atmosphère de ce repas est agréable ? Pourquoi ?

9.3. Et toi ? Comment est-ce que tu passes ton temps en famille ?

Ogólne wymagania egzaminacyjne

I. Znajomość środków językowych.

Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].

III. Tworzenie wypowiedzi.

Zdający samodzielnie tworzy [...] proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne [...].

V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Zdający zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].

Szczegółowe wymagania egzaminacyjne

I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].

V.1) Zdający opisuje ludzi, [...] przedmioty, miejsca i zjawiska.

V.2) Zdający opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z [...] teraźniejszości.

V.6) Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie i poglądy [...].

VIII.1) Zdający przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].

Kryteria oceniania

W ocenie odpowiedzi na każde z trzech pytań bierze się pod uwagę adekwatność wypowiedzi zdającego do pytania i treści ilustracji lub zdjęcia. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 2 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Ocena odpowiedzi komunikatywnych i zgodnych z treścią pytania / materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego).

	odpowiedź poprawna	drobne błędy	poważne błędy
odpowiedź pełna	2	2	1
odpowiedź niepełna*	1	1	0
równoważnik zdania	1	0	0

* Przykładowo: zdający odpowiedział tylko na część pytania lub jego odpowiedź jest częściowo zgodna z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym.

Uszczegółowienia do zadania 9.

1. Zdający otrzymuje 2 punkty, jeżeli udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i zamieszczonym w arkuszu materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), odpowiedział na pytanie pełnym zdaniem, a odpowiedź jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy.
2. Zdający otrzymuje 1 punkt, jeżeli:
 - a) udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), w której występują poważne błędy,
 - b) udzielił niepełnej odpowiedzi, która jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy,
 - c) odpowiedź zdającego jest zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego) oraz w pełni poprawna językowo, ale zdający nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania).
3. Zdający otrzymuje 0 punktów, jeżeli:
 - a) udzielił odpowiedzi niezgodnej z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego),
 - b) udzielił odpowiedzi, która jest niekomunikatywna,
 - c) udzielił niepełnej odpowiedzi, w której występują poważne błędy,
 - d) nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania) i odpowiedź nie jest w pełni poprawna językowo,
 - e) udzielił odpowiedzi w języku polskim,
 - f) nie udzielił odpowiedzi na pytanie lub odpowiedział wymijająco, np. *Je ne sais pas*.
4. Za poprawny uznajemy zapis liczebnika cyfrą.

W tabeli poniżej przedstawiono przykładowe realizacje poszczególnych elementów polecenia.

9.1.	Chaque personne regarde l'écran de son portable.	2 punkty	odpowiedź pełna, jest zgodna z treścią pytania, występują w niej drobne błędy
9.2.	Je pense que l'atmosphère de ce repas n'est pas agréable parce que ces personnes ne s'intéressent pas à leurs proches.	2 punkty	odpowiedź pełna, jest zgodna z treścią pytania i materiałem ikonograficznym, bezbłędna.
9.3.	Regarder la télévision et manger du popcorn.	1 punkt	odpowiedź jest zgodna z treścią pytania oraz w pełni poprawna językowo, ale zdający nie odpowiedział pełnym zdaniem.

Zadanie 10.

Adoptowałeś(-aś) psa ze schroniska. W e-mailu do kolegi z Francji:

- **wyjaśnij, dlaczego wzięłeś/wzięłaś psa ze schroniska**
- **poinformuj, jak zareagowali rodzice, kiedy przyprorowadziłeś(-aś) psa do domu**
- **napisz, jak się opiekujesz psem.**

Ogólne wymagania egzaminacyjne

- I. Znajomość środków językowych.
Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].
- III. Tworzenie wypowiedzi.
Zdający samodzielnie tworzy [...] proste spójne i logiczne wypowiedzi pisemne [...].
- IV. Reagowanie na wypowiedzi.
Zdający [...] reaguje w formie prostego tekstu pisanego w typowych sytuacjach [...].
- V. Przetwarzanie wypowiedzi.
Zdający zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].

Szczegółowe wymagania egzaminacyjne

- I. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].
- V.2) Zdający opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości.
- V.6) Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie i poglądy, przedstawia [...] opinie i poglądy innych osób.
- V.7) Zdający wyraża i opisuje uczucia i emocje.
- VII.3) Zdający [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia [...].
- VIII.3) Zdający przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia zdający odniósł się w swojej wypowiedzi, a następnie ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu.

- Za podpunkt, do którego zdający **odniósł się** w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź zdającego, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia.
- Za podpunkt **rozwinięty** w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź zdającego, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia w sposób bardziej szczegółowy.
- Jako podpunkt, do którego zdający się **nie odniósł**, traktowana jest wypowiedź zdającego, która (a) nie realizuje tego podpunktu lub (b) realizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.

Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu podpunktów zdający się odniósł?	Ile podpunktów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4 pkt	3 pkt	2 pkt	1 pkt
2		2 pkt	1 pkt	1 pkt
1			1 pkt	0 pkt
0				0 pkt

Przykładowo: za wypowiedź, w której zdający odniósł się do 2 podpunktów i obydwa rozwinął, przyznaje się 2 punkty.

Uwagi dodatkowe dotyczące oceniania treści

- Należy uznać, że zdający **nie odniósł się** do podpunktu polecenia, jeśli
 - nie realizuje tego podpunktu
 - realizuje go w sposób niekomunikatywny.
- Należy uznać, że zdający odniósł się do danego podpunktu polecenia, jeśli realizuje go w sposób komunikatywny, ale w minimalnym stopniu, np.
 - wyjaśnij, dlaczego wzięłeś/wzięłaś psa ze schroniska**
J'ai voulu aider ce chien.
- Należy uznać, że zdający **rozwinął** dany podpunkt polecenia, jeśli odniósł się do niego w sposób bardziej szczegółowy niż opisany w pkt. 2, czyli rozbudowuje swoją minimalną realizację podpunktu o dodatkową, komunikatywną informację, np.
 - występują dwa minimalne odniesienia do danego podpunktu
 - wyjaśnij, dlaczego wzięłeś/wzięłaś psa ze schroniska**
J'ai voulu aider ce chien et m'occuper de lui.
 - występuje jedno odniesienie do danego podpunktu, ale bardziej rozbudowane
 - wyjaśnij, dlaczego wzięłeś/wzięłaś psa ze schroniska**
J'ai voulu aider ce pauvre chien sans propriétaire.
- Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
- Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia.
- Jeżeli zdający realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalnej i/lub gramatycznej, podpunkt rozwinięty traktuje się jako podpunkt, do którego zdający odniósł się, a podpunkt, do którego zdający odniósł się, traktuje się jako podpunkt nieujęty w pracy, np.
 - napisz, jak się opiekujesz psem**
Hier, je lui donnerai à manger. (O→N)
- Jeżeli zdający realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w języku polskim – uznaje się realizację podpunktu polecenia za niekomunikatywną, np.
 - poinformuj, jak zareagowali rodzice, kiedy przyprowadziłeś(-aś) psa do domu**
Mes parents ont été étonnés quand ils ont vu ce chien.

Zadanie 10. (0–8)

Adoptowałeś(-aś) psa ze schroniska. W e-mailu do kolegi z Francji:

- wyjaśnij, dlaczego wzięłeś/wzięłaś psa ze schroniska
- poinformuj, jak zareagowali rodzice, kiedy przywodziłeś(-aś) psa do domu
- napisz, jak się opiekujesz psem.

Napisz swoją wypowiedź w języku francuskim. Podpisz się jako **XYZ**.

Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z trzech podpunktów, tak aby osoba nieznająca polecenia w języku polskim uzyskała wszystkie wskazane w nim informacje. Pamiętaj, że długość wypowiedzi powinna wynosić **od 50 do 100** wyrazów (nie licząc wyrazów podanych na początku wypowiedzi). Oceniane są: umiejętność **pełnego** przekazania informacji (4 punkty), spójność i logika wypowiedzi (1 punkt), zakres i poprawność środków językowych (3 punkty).

Salut Paul,

Comment vas-tu ? Moi, ça va. J'ai une nouvelle : j'ai adopté un chien du refuge.

• wyjaśnij, dlaczego wzięłeś/wzięłaś psa ze schroniska

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający podaje powód adopcji psa ze schroniska. Jako powód rozumie się informacje, które miały wpływ na decyzję piszącego o adopcji psa ze schroniska, dotyczące na przykład:

- stosunku zdającego do psów żyjących w schroniskach i/lub do bezdomnych psów, np. *J'ai vu un chien triste.* („odniósł się”),
- pragnień, intencji, preferencji, możliwości piszącego, np. *J'ai toujours voulu avoir un chien.* („odniósł się”). / *Nous avons un grand jardin où le chien peut courir.* („odniósł się i rozwinął”),
- innych wydarzeń/okoliczności pozwalających określić przyczyny adopcji psa ze schroniska, np. *J'ai vu un chien très triste dans le refuge pour les animaux abandonnés. Il me regardait d'une telle façon que j'ai décidé de l'adopter.* („odniósł się i rozwinął”),
- wyglądu psa, np. *Ce chien semblait triste.* („odniósł się”).

Wymagany jest spójnik „bo”, „ponieważ” (*car, parce que*), gdy z kontekstu nie wynika powód podjęcia decyzji o adopcji psa ze schroniska, np. *J'ai adopté un chien parce que j'ai beaucoup de temps libre.* („odniósł się i rozwinął“)

Jeżeli z kontekstu nie wynika jednoznacznie, że jest to powód zaopiekowania się psem, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *J'ai adopté un chien. J'ai beaucoup de temps libre.* (R→O)

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Le chien s'appelle Rex. Je suis content d'avoir un chien.	Je l'ai adopté car il était très beau. Je l'ai pris car j'aime les animaux.	Je l'ai pris car il était beau et malheureux. Je l'ai pris car j'aime les animaux. En plus, les chiens du refuge sont fidèles.

• **poinformuj, jak zareagowali rodzice, kiedy przyprowadziłeś(-aś) psa do domu**

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający przedstawia reakcję rodziców na pojawienie się psa w ich domu.

Za opis reakcji uznaje się na przykład:

- a) uczucia/emocje rodzica/rodziców piszącego, np. *Ma mère a eu peur du chien.* („odniósł się”), *Mon père a été content quand il a vu ce petit chien.* („odniósł się i rozwinął”),
- b) czynności/działania rodzica/rodziców piszącego, np. *Ma mère a donné à manger au chien.* („odniósł się”) / *Mes parents ont tout de suite donné à manger au chien et mon père lui a donné un bain.* („odniósł się i rozwinął”),
- c) opinii rodzica/rodziców piszącego, np. *Quand mes parents ont vu le chien, ils ont tout de suite constaté que c’est un bon chien et intelligent.* („odniósł się i rozwinął”).

Akceptuje się wypowiedzi, w których zdający opisuje reakcję innych osób, np. rodzeństwa, dziadków, sąsiadów, ale wówczas taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *Mon grand-père a apporté au chien tout un sac de nourriture.* (R→O)

W przypadku tego podpunktu polecenia informację o opinii i/lub o emocjach/odczuciach piszącego odnoszących się do rodziców lub ich reakcji traktuje się jako rozwinięcie pod warunkiem, że zdający realizuje kluczowy element, czyli opisuje reakcję rodziców na pojawienie się psa w ich domu, np. *Mes parents ont dit que le chien pouvait rester chez nous. Ils sont merveilleux !* („odniósł się i rozwinął”), *ALE J’ai des parents merveilleux.* („nie odniósł się”)

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Le voisin a donné à manger au chien. (O→N) Quand j’ai apporté le chien chez nous, mon père était au travail.	Mes parents ont été ravis de ce chien. Mon père a donné des vitamines au chien.	Ma mère est allée avec le chien à la cuisine et elle lui a donné de l’eau. Mes parents et moi, nous avons aménagé une place dans l’entrée où le chien peut dormir.

• napisz, jak się opiekujesz psem

Należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający podaje typowe czynności związane z opieką nad psem (np. wyprowadzanie na spacer, karmienie, pielęgnacja, zabawy z psem itp.), np. *Je joue avec le chien.* („odniósł się”), *J’aime jouer au ballon avec Sharik.* („odniósł się i rozwinął”)

Akceptuje się każdą komunikatywną wypowiedź, w której zdający na przykład:

- pisze o czynności, którą wykonał w ramach opieki nad psem tylko jeden raz, np. *Hier, j’ai été avec le chien dans une école pour les chiens.* („odniósł się I rozwinął”),
- przedstawia swoje plany związane z opieką nad psem, np. *Demain, j’emmènerai le chien chez le vétérinaire.* („odniósł się i rozwinął”),
- informuje o obowiązkach/czynnościach związanych z opieką nad psem, które wykonał, wykonuje bądź będzie wykonywał razem z innymi osobami, np. *Ma mère et moi, nous lavons souvent le chien.* („odniósł się i rozwinął”).

Jeżeli w pracy opisane są obowiązki kogoś innego niż piszący, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *Mon frère joue souvent avec le chien au parc.* (R→O). Może być ona traktowana jako element rozwijający, pod warunkiem że zdający informuje, na czym polegają jego obowiązki związane z opieką nad psem, np. *Je donne à manger au chien et ma sœur joue avec lui.* („odniósł się i rozwinął”)

Informacje o okolicznościach wypełniania przez piszącego obowiązków związanych z opieką nad psem lub o towarzyszących tym obowiązkom emocjach/uczuciach traktuje się jako rozwinięcie, pod warunkiem że zdający realizuje kluczowy element, czyli informuje o czynnościach, które wykonuje w ramach swoich obowiązków, np. *Je promène le chien même quand il pleut.* („odniósł się i rozwinął”)

Informacje dotyczące zachowania psa lub jego uczuć nie są realizacją tego podpunktu polecenia, ale są traktowane jako element rozwijający, pod warunkiem że są one związane z obowiązkami piszącego, np. *Le chien m’aime bien.* („nie odniósł się”), ALE *Le chien m’aime bien car je joue avec lui.* („odniósł się i rozwinął”)

Ogólne sformułowania dotyczące obowiązków piszącego, bez wskazania konkretnych czynności związanych z opieką nad psem, nie są traktowane jako realizacja tego podpunktu polecenia, np. *J’ai beaucoup de devoirs et je prends soin de mon chien.* („nie odniósł się”), ALE *Je donne à manger au chien et j’ai beaucoup de devoirs.* („odniósł się i rozwinął”)

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Le chien aime dormir.	J’ai acheté deux jouets pour le chien.	J’ai acheté deux jouets et un coussin pour le chien.
Je m’occupe bien de ce chien.	Je vais prendre le chien à l’entraînement pour les chiens.	La semaine prochaine, je vais inscrire le chien dans une école pour les chiens.

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami lub akapitami wypowiedzi. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

1 pkt	<ul style="list-style-type: none">wypowiedź jest w całości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu LUBwypowiedź zawiera nieliczne usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu
0 pkt	<ul style="list-style-type: none">wypowiedź zawiera liczne usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu LUBwypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z fragmentów trudnych do powiązania w całość

Dodatkowe uwagi dotyczące oceniania spójności i logiki wypowiedzi

1. W ocenie spójności należy rozważyć poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim.
2. Zaburzenie spójności i/lub logiki może wynikać na przykład z:
 - braku powiązania pomiędzy zdaniami lub akapitami tekstu, w tym między pierwszym zdaniem napisanym przez zdającego a zdaniem wprowadzającym podanym w arkuszu.
 - nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny)
 - błędów językowych i/lub ortograficznych, które powodują, że odbiorca gubi się czytając tekst
 - przytoczenia argumentu, który jest sprzeczny z powszechnie przyjętymi zasadami rozumowania.
3. Wyrazy napisane po polsku lub w języku innym niż język egzaminu zaznacza się jako błędy w spójności, jeśli w znacznym stopniu utrudniają zrozumienie komunikatu. Jeśli komunikacja nie jest zaburzona, podkreśla się je jedynie jako błędy językowe.
4. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności/logice, należy przyznać 1 punkt w tym kryterium.

Zakres i poprawność środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie środków leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi. W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi. Punkty przyznaje się zgodnie z poniższą tabelą.

poprawność środków językowych	<ul style="list-style-type: none"> • brak błędów • nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację 	<ul style="list-style-type: none"> • liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji 	<ul style="list-style-type: none"> • liczne błędy często zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy czasami lub często zakłócające komunikację
zakres środków językowych			
zadowalający zakres środków językowych	3 pkt	2 pkt	1 pkt
ograniczony zakres środków językowych	2 pkt	1 pkt	0 pkt
bardzo ograniczony zakres środków językowych	1 pkt	0 pkt	0 pkt

Uwagi dodatkowe

- Wypowiedź jest oceniana na 0 punktów w każdym kryterium, jeżeli jest:
 - nieczytelna LUB
 - całkowicie niezgodna z poleceniem LUB
 - niekomunikatywna dla odbiorcy LUB
 - odtworzona z podręcznika lub innego źródła (nie jest wówczas uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego).
- Praca napisana niesamodzielnie, np. zawierająca fragmenty odtworzone z podręcznika, lub innego źródła, w tym internetowego, lub przepisane z arkusza egzaminacyjnego lub od innego zdającego, jest powodem do unieważnienia części pisemnej egzaminu z języka obcego. W przypadku stwierdzenia podczas przeprowadzania egzaminu lub podczas sprawdzania pracy egzaminacyjnej niesamodzielnego rozwiązywania przez zdającego zadań zawartych w arkuszu egzaminacyjnym dyrektor komisji okręgowej, w porozumieniu z dyrektorem Centralnej Komisji Egzaminacyjnej, unieważnia zdającemu część pisemną egzaminu maturalnego z danego przedmiotu.
- Jeżeli wypowiedź zawiera **40** wyrazów lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.
- Jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się również 0 punktów. W takich pracach oznacza się błędy.
- Jeżeli za wypowiedź przyznano 1 punkt w kryterium treści, w kryterium spójności i logiki wypowiedzi przyznaje się 0 punktów, natomiast w kryterium zakresu i poprawności środków językowych — maksymalnie 1 punkt. W takich pracach oznacza się błędy.
- W ocenie poprawności środków językowych nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych w wypowiedziach zdających, którym przyznano takie dostosowanie warunków przeprowadzania egzaminu, zgodnie z *Komunikatem dyrektora Centralnej*

Komisji Egzaminacyjnej w sprawie szczegółowych sposobów dostosowania warunków form przeprowadzania egzaminu maturalnego w danym roku szkolnym. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy dyslektyków to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności środków językowych.

7. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres i poprawność środków językowych lub cała wypowiedź nie będzie podlegała ocenie.